



9th
UOB
Painting
of the Year

ใบเสมา

“To be an artist is to believe in life”
- Henry Moore

สร้างสรรค์ด้วยแรงบันดาลใจ

เมล็ดพันธุ์แห่งชีวิตหวานโอกาสอันไม่สิ้นสุด จงเชื่อมั่นในสิ่งที่คุณทำ
ขอเชิญร่วมถ่ายทอดความรู้สึกลึกซึ้งและบอกเล่าเรื่องราวผ่านผลงานของคุณ

ประเมินความสามารถ

ร่วมส่งผลงานเข้าประกวดได้ระหว่างวันที่ 31 สิงหาคม - 2 กันยายน 2561 เวลา 8.30 - 16.00 น.
ณ จุดรับผลงานทั้ง 4 แห่งทั่วประเทศ

- **กรุงเทพฯ:** ห้องนิทรรศการหมุนเวียน ชั้น 1 อาคารพิพิธภัณฑ์เพาะช่างเฉลิมพระเกียรติ
- **เชียงใหม่:** หอนิทรรศการศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
- **ขอนแก่น:** คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น
- **สงขลา:** คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ วิทยาเขตสงขลา

ชิงรางวัล

- ผลงานชนะเลิศประเภทศิลปปินอาชีพ **จะได้รับเงินรางวัล 750,000 บาท** และเข้าประกวดระดับภูมิภาค ณ ประเทศสิงคโปร์ เพื่อชิงรางวัลพิเศษอีก **10,000 เหรียญสหรัฐ** พร้อมโอกาสที่จะได้รับคัดเลือกให้เข้าร่วมโครงการศิลปินในพำนัก ณ พิพิธภัณฑ์ศิลปะเอเชีย ฟุกุโอกะ ประเทศญี่ปุ่น
- ผลงานชนะเลิศประเภทศิลปินใหม่หรือสมัครเล่น **จะได้รับเงินรางวัล 90,000 บาท** พร้อมแสดงผลงานเข้าร่วมพิธีประกาศรางวัลชนะเลิศระดับภูมิภาค ณ ประเทศสิงคโปร์

เปิดรับผลงาน: 31 สิงหาคม - 2 กันยายน 2561

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่

บริหารสื่อสารและภาพลักษณ์องค์กร ธนาคารยูโอบี

โทร. 0 2343 4977, 0 2343 4969

หรือ Email: poy@uob.co.th

www.uobpoy.com

ประเภทศิลปินอาชีพ (Established Artist)

สำหรับศิลปินที่มีประสบการณ์หรือมีผลงานเป็น Portfolio ต้องเคยจัดแสดงผลงานแบบเดี่ยวหรือแบบกลุ่ม (ยกเว้นการจัดแสดงผลงานเพื่อจบการศึกษา) หรือมีหอศิลป์/แกลเลอรีส่งเป็นตัวแทนเข้าประกวด หรือเคยได้รับรางวัลจากการประกวดงานศิลปะ ที่เป็นที่ยอมรับ (ยกเว้นการประกวดในสถานศึกษา)

รางวัลชนะเลิศ UOB Painting of the Year I 750,000 บาท

ผู้ได้รับรางวัลนี้จะมีโอกาสได้รับการคัดเลือกเข้าร่วมเป็นศิลปินในพำนัก ณ พิพิธภัณฑ์ศิลปะเอเชีย ฟูกูโอกะ ประเทศญี่ปุ่น

รางวัลเหรียญทอง	I	300,000 บาท
รางวัลเหรียญเงิน	I	240,000 บาท
รางวัลเหรียญทองแดง	I	150,000 บาท

รางวัลชนะเลิศ UOB Southeast Asian Painting of the Year I 10,000 เหรียญสหรัฐ

รางวัลระดับภูมิภาคนี้ มอบให้กับเจ้าของผลงานที่โดดเด่นที่สุด จากสี่ภาพที่ได้รับรางวัลชนะเลิศ UOB Painting of the Year จากประเทศอินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ และไทย

ประเภทศิลปินใหม่หรือสมัครเล่น (Emerging Artist)

สำหรับศิลปินทุกท่านที่กำลังศึกษาด้านศิลปะ กำลังเริ่มต้นก้าวแรกสู่การเป็นศิลปินอาชีพ หรือเพียงแค่มุ่งใจรักการวาดภาพ

รางวัล Most Promising Artist of the Year I 90,000 บาท

ผู้ได้รับรางวัลนี้จะได้ร่วมแสดงผลงานและเข้าร่วมพิธีประกาศรางวัลชนะเลิศระดับภูมิภาค UOB Southeast Asian Painting of the Year ณ ประเทศสิงคโปร์

รางวัลเหรียญทอง	I	75,000 บาท
รางวัลเหรียญเงิน	I	45,000 บาท
รางวัลเหรียญทองแดง	I	30,000 บาท

เกี่ยวกับการประกวดจิตรกรรมยูโอบี

อินโดนีเซีย | มาเลเซีย | สิงคโปร์ | ไทย

ด้วยความมุ่งมั่นปรารถนาที่จะกระตุ้นให้เหล่าศิลปินที่เต็มไปด้วยแรงบันดาลใจได้ทำตามความฝันของตนเอง ธนาคารยูโอบีได้ริเริ่ม การประกวดจิตรกรรมยูโอบี (UOB Painting of the Year) ขึ้นในประเทศสิงคโปร์เมื่อปี 2525 และจัดอย่างต่อเนื่องมาจนถึงปัจจุบัน นับเป็นการประกวดงานศิลปะที่ยาวนานที่สุดในประเทศสิงคโปร์ และเป็นหนึ่งในการประกวดที่ทรงเกียรติที่สุดของภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

การประกวดจิตรกรรมยูโอบีถูกจัดขึ้นใน 4 ประเทศทั่วภูมิภาค ได้แก่ อินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ และไทยซึ่งเป็นการประกวดที่ได้ค้นพบศิลปินใหม่ที่มีพรสวรรค์มากมาย และร่วมเชิดชูศิลปินอาชีพที่อุทิศตนเพื่อพัฒนางานศิลปะในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้อย่างแท้จริง

Goh Beng Kwan หนึ่งในบรมครูด้านศิลปะสมัยใหม่ (modern art) ของสิงคโปร์ คือผู้ที่ได้รับรางวัลชนะเลิศจากการประกวดที่จัดขึ้นครั้งแรกในปี 2525 และได้รับรางวัลเกียรติยศ Singapore Cultural Medallion ในปี 2532 นอกจากนี้ยังมีศิลปินที่มีชื่อเสียงท่านอื่นๆ อาทิ Anthony Poon ผู้ได้รับรางวัลชนะเลิศในปี 2526 และ Chua Ek Kay ผู้ได้รับรางวัลชนะเลิศในปี 2534 โดยศิลปินทั้งสองท่านก็ได้รับรางวัล Singapore Cultural Medallion เช่นเดียวกัน

ศิลปินที่เคยได้รับรางวัลจากการประกวดจิตรกรรมยูโอบียังรวมไปถึงศิลปินผู้มากความสามารถในภูมิภาค อาทิเช่น คุณสุกิจ ชูศรี ศิลปินผู้ได้รับรางวัลชนะเลิศระดับภูมิภาค UOB Southeast Asian Painting of the Year ประจำปี 2560 และรางวัลชนะเลิศ UOB Painting of the Year ประเทศไทย ประจำปี 2560 จากผลงาน *หนึ่งชีวิต* ซึ่งสื่อถึงการเปลี่ยนแปลงในชีวิต

การประกวดในปี 2560 ยังค้นพบศิลปินที่มีพรสวรรค์อีกมากมาย อาทิ Sunny Chyun จากประเทศสิงคโปร์ Kuku Nusrantoro จากประเทศอินโดนีเซีย และ Chok Yue Zan จากประเทศมาเลเซีย



หนึ่งชีวิต โดย สุกิจ ชูศรี
(2018 UOB Painting of the Year visual inspiration)

กฎและกติกา

การประกวดจิตรกรรมยูบี ประจำปี 2561 (2018 UOB Painting of the Year)

1. ผู้มีสิทธิ์เข้าร่วมการประกวด

- 1.1 การประกวดจิตรกรรมยูบี หรือ UOB Painting of the Year ("การประกวด") ดำเนินการโดย ธนาคารยูบีอี จำกัด (มหาชน) ("ยูบีอี")
- 1.2 การประกวดนี้เปิดกว้างสำหรับผู้มีสัญชาติไทย ผู้ที่มีถิ่นพำนักถาวรในประเทศไทยทุกคน โดยไม่มีการจัดเก็บค่าธรรมเนียมการประกวด
- 1.3 ผู้ปกครองหรือผู้ปกครองตามกฎหมายของศิลปินที่มีอายุต่ำกว่า 20 ปีบริบูรณ์ ต้องยินยอมให้ศิลปินที่อยู่ในความดูแลเข้าร่วมการประกวดนี้ โดยกรอกรายละเอียดลงในแบบฟอร์มใบสมัคร และยอมรับกฎและกติกาของการประกวด

2. การประกวด

- 2.1 การประกวดแบ่งออกเป็นสองประเภท ได้แก่
(1) ประเภทศิลปินใหม่หรือสมัครเล่น (Emerging Artist) และ (2) ประเภทศิลปินอาชีพ (Established Artist)
 - ก. ประเภทศิลปินใหม่หรือสมัครเล่น (Emerging Artist) เปิดกว้างสำหรับศิลปินทุกท่านที่กำลังศึกษาด้านศิลปะ กำลังเริ่มต้นก้าวแรกสู่การเป็นศิลปินอาชีพ หรือเพียงแค่มุ่งใจรักการวาดภาพ
 - ข. ประเภทศิลปินอาชีพ (Established Artist) คือ ศิลปินที่มีประสบการณ์หรือมีผลงานเป็น Portfolio และมีคุณสมบัติตรงตามเกณฑ์ต่อไปนี้ อย่างน้อยหนึ่งข้อ
 - เคยจัดแสดงผลงานแบบเดี่ยวหรือแบบกลุ่ม (ยกเว้นการจัดแสดงผลงานเพื่อจบการศึกษา)
 - มีหอศิลป์หรือแกลเลอรีส่วนตัวแทนเข้าประกวด
 - เคยได้รับรางวัลจากการประกวดงานศิลปะที่เป็นที่ยอมรับ (ยกเว้นการประกวดในสถานศึกษา)
 - ค. ไม่มีการกำหนดอายุผู้เข้าประกวดทั้งสำหรับประเภทศิลปินใหม่หรือสมัครเล่น และประเภทศิลปินอาชีพ
- 2.2 ศิลปินสามารถส่งผลงานเข้าประกวดได้ในประเภทใดประเภทหนึ่งเท่านั้น
- 2.3 ผู้เข้าประกวดสามารถส่งผลงานเข้าประกวดในประเภทที่เลือกได้ไม่เกินสาม (3) ผลงาน
- 2.4 ผลงานจิตรกรรมที่ส่งเข้าประกวดสามารถเป็นงานที่สร้างสรรค์จากเทคนิคใดก็ได้ เช่น สีอะคริลิก สีพาสเทล แปรงจีน เทคนิค Collage ดินสอสี หมึก สีผสม (mixed media) สีน้ำมัน สีน้ำ หรือสื่อประเภทอื่น
- 2.5 ผลงานจิตรกรรมที่ส่งเข้าประกวดได้ ไม่รวมถึงสื่อเคลื่อนไหว (video artworks) ศิลปะจัดวาง (installations) และประติมากรรม (sculptures)
- 2.6 ผลงานจิตรกรรมที่ส่งเข้าประกวดสามารถใช้เทคนิคการตัดปะ (collages) สร้างลายูนูน (two-dimensional embossed paintings) และภาพวาดแบบสามมิติ (three-dimensional paintings) ได้ แต่จะต้องมีความหนาจากพื้นผิวไม่เกินห้า (5) เซนติเมตร (รวมกรอบรูป (ถ้ามี))
- 2.7 ผลงานจิตรกรรมที่ส่งเข้าประกวดต้องเป็นผลงานจิตรกรรมต้นฉบับ และไม่ควรสร้างสรรค์ไว้นานเกินสอง (2) ปี ก่อนวันที่กำหนดให้ส่งผลงาน
- 2.8 ผลงานจิตรกรรมที่ส่งเข้าประกวดต้องไม่เคยนำไปใช้เพื่อเชิงพาณิชย์ ไม่เคยนำออกมาจำหน่าย ไม่เคยตีพิมพ์เผยแพร่ ไม่เคยเข้าร่วมการประกวดหรือชนะการประกวดจากการประกวดใดๆ หรือจัดแสดงมาก่อน ไม่ว่าจะอยู่ในรูปแบบใดก็ตาม รวมถึงการจัดนิทรรศการออนไลน์ ยูบีอีอาจพิจารณาโดยดุลพินิจแต่เพียงผู้เดียวให้มีชื่อยกเว้นสำหรับผลงานของนักศึกษาศิลปะเต็มเวลา ที่เคยจัดแสดงผลงานของตนเองภายในสถานศึกษา แต่ไม่เคยนำออกมาจำหน่ายตีพิมพ์เผยแพร่ หรือเคยเข้าร่วมการประกวดหรือจัดแสดงมาก่อน ไม่ว่าจะอยู่ในสื่อรูปแบบใดก็ตาม
- 2.9 ผลงานจิตรกรรมที่ส่งเข้าประกวดจะใส่กรอบหรือไม่ใส่กรอบก็ได้
- 2.10 ขนาดของผลงานจิตรกรรมต้องมีความสูงหรือความกว้างไม่เกิน 180 เซนติเมตร (รวมกรอบรูป (ถ้ามี))
- 2.11 ผลงานจิตรกรรมที่ส่งเข้าประกวดเป็นชุด (series) ต้องประกอบด้วยผลงานไม่เกินสาม (3) ภาพต่อชุดหรือหากเชื่อมต่อกันต้องส่งเข้าประกวดเป็นแบบ triptych (3-panel artwork) โดยขนาดรวมของภาพทุกภาพที่ประกอบเป็นผลงานศิลปะหนึ่งชุด และ/หรือ triptych (หากเชื่อมต่อกัน) ต้องมีความกว้างหรือความสูงรวมไม่เกิน 180 เซนติเมตร

3. รางวัล

- 3.1 การประกวดแบ่งออกเป็นสองประเภท ได้แก่

ประเภทศิลปินอาชีพ (Established Artist)

รางวัลชนะเลิศ UOB Painting of the Year 750,000 บาท
(อินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ ไทย ประเทศละหนึ่ง (1) รางวัล)

รางวัลเหรียญทอง 300,000 บาท
(อินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ ไทย ประเทศละหนึ่ง (1) รางวัล)

รางวัลเหรียญเงิน 240,000 บาท
(อินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ ไทย ประเทศละหนึ่ง (1) รางวัล)

รางวัลเหรียญทองแดง 150,000 บาท
(อินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ ไทย ประเทศละหนึ่ง (1) รางวัล)

รางวัลชนะเลิศ UOB Southeast Asian Painting of the Year 10,000 เหรียญสหรัฐ

รางวัลระดับภูมิภาคนี้มอบให้กับเจ้าของผลงานโดดเด่นที่สุดจากสี่ (4) ภาพที่ได้รับรางวัลชนะเลิศ UOB Painting of the Year จากประเทศอินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ และไทย

โครงการศิลปินในพำนัก ณ พิพิธภัณฑ์ศิลปะเอเชีย ฟูกูโอกะ

หนึ่ง (1) ในสี่ (4) ของผู้ชนะเลิศรางวัล UOB Painting of the Year จากประเทศอินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ และไทย จะได้รับการคัดเลือกเข้าร่วมเป็นศิลปินในพำนัก ณ พิพิธภัณฑ์ศิลปะเอเชีย ฟูกูโอกะ ประเทศญี่ปุ่น ใช้วิธีการคัดเลือกด้วยการสัมภาษณ์โดยคณะกรรมการที่ตัดสินการประกวดจิตรกรรมยูบีอี

ประเภทศิลปินใหม่หรือสมัครเล่น (Emerging Artist)

รางวัล Most Promising Artist of the Year 90,000 บาท
(อินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ ไทย ประเทศละหนึ่ง (1) รางวัล)

รางวัลเหรียญทอง 75,000 บาท
(อินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ ไทย ประเทศละหนึ่ง (1) รางวัล)

รางวัลเหรียญเงิน 45,000 บาท
(อินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ ไทย ประเทศละหนึ่ง (1) รางวัล)

รางวัลทองแดง 30,000 บาท
(อินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ ไทย ประเทศละหนึ่ง (1) รางวัล)

เงินรางวัลจะถูกหักภาษี ณ ที่จ่าย ในอัตราตามที่กฎหมายกำหนด

4. การส่งใบสมัคร

- 4.1 ผู้สมัครต้องแนบใบสมัครแบบเป็นทางการของยูบีอีมาพร้อมผลงานจิตรกรรมที่ต้องการส่งเข้าประกวด และผลงานแต่ละภาพต้องมีคำบรรยายประกอบ หากส่งประกวดมากกว่าหนึ่ง (1) ภาพ ผู้สมัครสามารถกรอกใบสมัครเพียงครั้งเดียว และถ่ายสำเนาใบสมัครสำหรับผลงานชิ้นต่อไปได้
- 4.2 ผู้สมัครต้องติดฉลาก (ที่มาพร้อมกับแบบฟอร์มใบสมัคร) ที่มุมขวาบน ด้านหลังของผลงานทุกภาพที่ส่งเข้าประกวด โดยเขียนข้อมูลทั้งหมด บนฉลากด้วยตัวบรรจง หากเป็นภาษาอังกฤษต้องเขียนด้วยตัวพิมพ์ใหญ่
- 4.3 ผลงานจิตรกรรมที่ส่งยังไม่แห้งสนิทจะถูกตัดสิทธิ์
- 4.4 ผลงานจิตรกรรมจะต้องไม่อยู่ในสิ่งห่อหุ้มก่อนส่งเข้าประกวด โดยผู้สมัครสามารถแกะสิ่งห่อหุ้มออก ณ จุดรับผลงานได้ แต่จะไม่มีการรับฝากสิ่งห่อหุ้มใดๆ ทั้งสิ้น โดยสิ่งห่อหุ้มทุกชนิดที่ผู้สมัครได้ทั้งไว้ ณ บริเวณจุดรับผลงานจะถูกกำจัดทั้งหมด
- 4.5 ส่งผลงานพร้อมใบสมัคร ระหว่างวันที่ 31 สิงหาคม - 2 กันยายน 2561 เวลา 8.30 - 16.00 น. ที่จุดรับผลงานแห่งใดแห่งหนึ่งจากสี่ (4) แห่งต่อไปนี้
 - ก. จุดรับผลงานภาคกลาง: ห้องนิทรรศการหมุนเวียน ชั้น 1 อาคารพิพิธภัณฑ์เพาะช่างเฉลิมพระเกียรติ เลขที่ 89 ถนนตรีเพชร แขวงวังบูรพา เขตพระนคร กรุงเทพฯ 10200



- ข. จุดรับผลงานภาคเหนือ: หอนิทรรศการศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ เลขที่ 239 ถ.นิมมานเหมินท์ ต.สุเทพ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50200



ค. จดรับผลงานภาคตะวันออกเฉียงเหนือ: คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น เลขที่ 123 หมู่ที่ 16 ต.ศรีฐาน อ.เมือง จ.ขอนแก่น 40002



ง. จดรับผลงานภาคใต้: คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ วิทยาเขตสงขลา เลขที่ 140 ถ.กาญจนวนิช ม.4 ต.เขารูปช้าง อ.เมือง จ.สงขลา 90000



5. การตัดสิน

1. ยูโอบีเป็นผู้แต่งตั้งคณะกรรมการตัดสินซึ่งจะเป็นผู้มีอำนาจสูงสุดใน การตัดสินภาพ คณะกรรมการจะประกอบด้วยศิลปิน/ผู้เชี่ยวชาญด้าน ศิลปะ/นักวิจารณ์ศิลปะ/ภัณฑารักษ์ หรือผู้ชำนาญการระดับมืออาชีพอื่นๆ ที่อยู่ในประเทศ และ/หรือต่างประเทศ โดยยูโอบีจะเป็นผู้ประกาศแต่งตั้ง การตัดสินของคณะกรรมการถือเป็นที่สุด ไม่มีการจัดทำคะแนนเผยแพร่ ในเรื่องนี้ทั้งก่อน ในระหว่าง และ/หรือหลังการประกวด
2. คณะกรรมการจะตัดสินผลงานจิตรกรรมตามเกณฑ์ต่างๆ ได้แก่ สาระที่ ต้องการสื่อ ความคิดสร้างสรรค์ องค์ประกอบ และเทคนิคในการสร้าง ผลงาน
3. ยูโอบีขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่มอบเงินรางวัลใดๆ หากผู้สมัครไม่มีความสมัครใจ ตรงตามเกณฑ์ที่กำหนดภายใต้ดุลพินิจของคณะกรรมการ
4. การตัดสินของคณะกรรมการถือเป็นที่สุด

6. การประกาศผลการประกวดและการจัดแสดงผลงานของยูโอบี:

1. ผู้ที่เข้ารอบสุดท้ายประเภทศิลปินอาชีพทุกท่านจะได้รับการติดต่อทาง โทรศัพท์ภายในวันที่ 7 กันยายน 2561 เพื่อสัมภาษณ์คัดเลือกผู้ได้รับ รางวัลชนะเลิศในวันที่ 9 กันยายน 2561 โดยคณะกรรมการ
2. ผู้ชนะการประกวดทุกท่านจะได้รับการติดต่อทางโทรศัพท์ภายใน วันที่ 14 กันยายน 2561
3. พิธีประกาศและมอบรางวัลให้กับผู้ชนะทุกท่านของการประกวดจิตรกรรม ยูโอบี ประเทศไทย จะจัดขึ้นในวันที่ 2 ตุลาคม 2561 ณ หอศิลป์วัฒนธรรม แห่งกรุงเทพมหานคร (BACC) เลขที่ 939 ถนนพระราม 1 แขวงวังใหม่ เขตปทุมวัน กรุงเทพมหานคร 10330
4. ผลงานที่ชนะการประกวดทั้งหมดจะถูกนำมาจัดแสดงใน นิทรรศการ จิตรกรรมยูโอบี ครั้งที่ 9 (9th UOB Painting of the Year Exhibition) ตามกำหนดการต่อไปนี้
 - ก. วันที่ 2 - 11 ตุลาคม 2561 ณ หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร (BACC)
 - ข. วันที่ 12 - 26 ตุลาคม 2561 ณ ธนาคารยูโอบี สำนักงานใหญ่ ถนนสาทรใต้
5. ผลงานที่ได้รับรางวัลชนะเลิศ UOB Painting of the Year ของ ประเทศไทย จะถูกนำไปจัดแสดงในงาน 37th UOB Painting of the Year ณ ประเทศสิงคโปร์ในเดือนพฤศจิกายน 2561

7. การขอรับผลงานคืน

1. นอกเหนือจากผลงานที่ชนะการประกวดและผลงานที่ได้รับเลือกร่วมจัดแสดง ผลงานอื่นๆ ทั้งหมดที่ส่งเข้าประกวดจะถูกเก็บรวบรวมไว้ตามจุดรับผลงาน ทั้งสี่ (4) แห่ง ผู้สมัครสามารถขอรับผลงานคืนได้ตามจุดที่ผู้สมัครส่งผลงาน ระหว่างวันที่ 15 กันยายน - 19 กันยายน 2561 เวลา 8.30 - 16.00 น. ผลงานที่ผู้สมัครไม่ได้มาขอรับคืนภายในเวลา 16.00 น. ของวันที่ 19 กันยายน 2561 จะตกเป็นกรรมสิทธิ์และทรัพย์สินของยูโอบีโดยมีจำต้อง จ่ายค่าตอบแทนใดๆ แก่ผู้สมัคร และยูโอบีสงวนสิทธิ์ที่จะดำเนินการใดๆ กับผลงานที่ไม่ได้มาขอรับคืนตามวิธีการที่เห็นสมควรต่อไป

8. ลิขสิทธิ์/ทรัพย์สินทางปัญญา

1. ผลงานทั้งหมดที่ส่งเข้าร่วมประกวดกับยูโอบี ซึ่งสอดคล้องกับกฎและกติกา ของการประกวดนี้ ต้องเป็นผลงานดั้งเดิมของผู้เข้าร่วมการประกวด ผู้เข้าร่วมการประกวดจะต้องเป็นผู้สร้างสรรค์ผลงานแต่เพียงผู้เดียว และเป็นเจ้าของผลงาน รวมถึงวัสดุอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องกับผลงานดังกล่าว ทั้งหมดที่ส่งเข้าประกวดแต่เพียงผู้เดียว อย่างแท้จริง
2. ผลงานทั้งหมดที่ชนะการประกวด รวมถึงเอกสารและวัสดุที่มอบให้กับ ยูโอบี ถือเป็นกรรมสิทธิ์และทรัพย์สินของยูโอบีแต่เพียงผู้เดียว โดยยูโอบี จะมีการผลิตซ้ำ และมัลติมีเดียในลิขสิทธิ์งานจิตรกรรม ลิขสิทธิ์ในการใช้และ การครอบครองผลงาน เก็บรักษาผลงานศิลปะทั้งหมดที่ชนะการประกวด รวมถึงวัสดุอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องกับผลงาน และเอกสารอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับ ผลงาน ขอแนะนำให้ผู้เข้าร่วมการประกวดถ่ายรูปผลงานของตนเองไว้ เป็นบันทึกส่วนตัวก่อนส่งมอบผลงานนั้น
3. ผู้ชนะการประกวดทุกคนต้องให้เอกสิทธิ์แก่ยูโอบีแบบไม่จำกัดในทั่วโลก ไม่มีค่าลิขสิทธิ์ และเป็นเอกสิทธิ์แบบครอบคลุม เพื่อการจัดแสดง นิทรรศการ เก็บบันทึกถาวร และผลิตซ้ำภาพของผลงานที่ชนะการประกวด (รวมถึง แต่ไม่จำกัดเฉพาะแผ่นพับ ปกทิน แคตตาล็อก การ์ดอวยพร และเว็บไซต์) ยูโอบีรวมทั้งกลุ่มบริษัทในเครือของยูโอบี มีสิทธิ์ในการ ใช้ประโยชน์และเผยแพร่ภาพถ่าย และชิ้นงาน เพื่อประชาสัมพันธ์ ภาพลักษณ์ขององค์กร และประชาสัมพันธ์งานด้านการตลาด มีสิทธิ์ เป็นผู้เผยแพร่ จัดแสดงผลงาน ถ่ายภาพ บันทึกภาพ บันทึกภาพยนตร์ หรือสิ่งบันทึกภาพ บันทึกเสียง แพร่เสียงแพร่ภาพ โสตทัศนวัสดุ วิทยุทัศน์ จัดพิมพ์ตี ประมวลภาพ ทำสำเนา ทำซ้ำ ทำหนังสือ สื่อบันทึก ปกทิน โบรชัวร์ การ์ดอวยพร แสดงข้อมูลส่วนบุคคลของผู้สมัคร ผู้ชนะการประกวด ในสื่อเผยแพร่ทุกรูปแบบ รวมถึงเผยแพร่ผ่านสื่อข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์ เว็บไซต์ต่างๆ การจัดกิจกรรม และอื่นๆตามที่ยูโอบีเห็นสมควร โดย ไม่ต้องขออนุญาต หรือจ่ายค่าตอบแทนในทุกกรณีให้แก่ผู้สมัคร
4. ผู้เข้าประกวดแต่ละคนจะรับผิดชอบเรื่องค่าความเสียหาย และยกเว้น ยูโอบี เจ้าหน้าที่ และตัวแทนของยูโอบีจากและต่อการไร้ความสามารถ การสูญเสีย ความเสียหาย ต้นทุน และค่าใช้จ่ายใดๆ และทั้งหมดที่ สัมพันธ์กับการกล่าวอ้างหรือการกระทำใดๆ ที่มีต่อยูโอบี เจ้าหน้าที่ และตัวแทนของยูโอบีที่เกิดขึ้นจากการละเมิดการรับประกันนี้ โดยยูโอบี ไม่รับผิดชอบในกรณีที่ผลงานของผู้เข้าประกวดสูญหายหรือเสียหาย ระหว่างการประกวดและหลังการประกวด

9. การยอมรับกฎและกติกาของการประกวด

1. การส่งผลงานเข้าร่วมประกวดแสดงถึงการยอมรับกฎและกติกาของการ ประกวด ยูโอบีจะใช้เวลาประเมินตัดสินที่จะทำได้เพื่อดูแลผลงานที่ส่งเข้า ประกวด แต่ยูโอบีจะไม่รับผิดชอบใดๆ ต่อการสูญเสียหรือความเสียหาย ของผลงานทั้งในช่วงก่อน ระหว่าง และ/หรือหลังการประกวด
2. กฎและกติกาของการประกวดเหล่านี้จะอยู่ภายใต้การดูแลของกฎหมายไทย และผู้เข้าร่วมการประกวดเห็นพ้องที่จะอยู่ภายใต้การพิจารณาของศาลใน ประเทศไทย และยินยอมที่จะเข้ารับฟังความที่จัดการทางจดหมาย หรือ ในรูปแบบอื่นใดที่กฎหมายไทยอนุญาต
3. การสละสิทธิ์ (โดยชัดแจ้งหรือโดยนัยยะ) รายละเอียดส่วนใดของกฎและ กติกาของการประกวดเหล่านี้โดยยูโอบี หรือการละเมิดหรือการดำเนินการ โดยผู้เข้าร่วมการประกวดที่ปฏิบัติตามรายละเอียดส่วนใดๆ ของกฎและ กติกาเหล่านี้ ไม่ถือว่าเป็นการสละสิทธิ์อย่างต่อเนื่อง และการสละสิทธิ์ ดังกล่าวจะไม่ป้องกันยูโอบีจากการกระทำการใดๆ ต่อการละเมิดโดยผู้เข้า ร่วมการประกวดภายใต้รายละเอียดของกฎและกติกากฎการประกวดเหล่านี้
4. หากปรากฏว่าผู้สมัครเข้าประกวดเจตนาฝ่าฝืนกติกาข้อใดข้อหนึ่งที่กำหนด ไว้ข้างต้นนี้ ยูโอบีมีอำนาจในการตัดสินที่ผู้สมัครเข้าประกวดผู้นั้นไม่ได้รับ ผลรางวัลการประกวดในทุกกิจกรรมของยูโอบี
5. ผู้สมัครไม่มีสิทธิ์อ้างว่ากระทำการผิดเพราะอำนาจกติกามาก่อน
6. ยูโอบีสงวนสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลง แก้ไข เพิ่มเติม กฎและกติกาของ การประกวดได้ตามความเหมาะสม โดยมีจำต้องแจ้งหรือได้รับความ ยินยอมจากผู้สมัคร

10. การใช้ข้อมูลส่วนบุคคล





- เมื่อส่งผลงานเข้าประกวดกับยูโอบี ผู้เข้าร่วมการประกวดเห็นพ้องและตกลง อนุญาตให้ยูโอบี และส่วนงานที่เกี่ยวข้อง และตัวแทนของยูโอบี รวมทั้ง กลุ่มบริษัทในเครือของยูโอบี เผยแพร่ข้อมูลส่วนบุคคลของผู้เข้าร่วม การประกวดเพื่อเก็บรวบรวมและใช้ข้อมูล และเพื่อเปิดเผยข้อมูลให้กับ ผู้ให้บริการรับอนุญาตของยูโอบี ภายใต้วัตถุประสงค์ต่อไปนี้
1. 1.1 ติดต่อกับผู้ชนะการประกวด และ/หรือผู้เข้าร่วมการประกวดเพื่อปรึกษา ถึงเรื่องการจัดนิทรรศการในอนาคต การจัดงานสาธารณะที่เชื่อมโยงกับ ผลงานของผู้สมัครและกิจกรรมทางศิลปะอื่นๆ
 - 1.2 จัดทำรายชื่อบุคคลติดต่อศิลปินเจ้าของผลงานการประกวดจิตรกรรมยูโอบี (UOB Painting of the Year) เพื่อปรับปรุงข้อมูลศิลปินสมาชิกซึ่ง เข้าร่วมการประกวด เพื่อรองรับกิจกรรมต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับการ ประกวดจิตรกรรมยูโอบี (UOB Painting of the Year)

ป้ายชื่อผลงาน

ผลงานแต่ละชิ้นต้องติดฉลากที่มาพร้อมกับแบบฟอร์มใบสมัคร
ที่บริเวณมุมขวาด้านบน ของด้านหลังผลงานทุกชิ้นที่ส่งเข้าประกวด
โดยเขียนข้อมูลบนฉลากด้วยตัวบรรจง หากเป็นภาษาอังกฤษ
ต้องเขียนด้วยตัวพิมพ์ใหญ่

ด้านหลังผลงาน



..... ชื่อผลงาน	 ชื่อผลงาน	
	สำหรับยูโอบี (รหัสผลงาน)		สำหรับยูโอบี (รหัสผลงาน)
..... ชื่อผลงาน	 ชื่อผลงาน	
	สำหรับยูโอบี (รหัสผลงาน)		สำหรับยูโอบี (รหัสผลงาน)

สำเนายืนยันการรับผลงาน

ธนาคารยูโอบี จำกัด (มหาชน) ยืนยันการรับผลงานและใบสมัครที่ท่านส่งเข้าร่วม
การประกวดจิตรกรรมยูโอบี ประจำปี 2561

สำหรับผลงานที่ไม่ได้รับรางวัล ผู้สมัครสามารถขอรับผลงานคืนได้
ตามจุดที่ผู้สมัครส่งผลงาน ระหว่างวันที่ 15 - 19 กันยายน 2561
เวลา 8.30 - 16.00 น. ผลงานที่ผู้สมัครไม่ได้มาขอรับคืนภายใน
เวลา 16.00 น. ของวันที่ 19 กันยายน 2561 จะตกเป็นกรรมสิทธิ์
และทรัพย์สินของยูโอบีโดยมิจำเป็นต้องจ่ายค่าตอบแทนใดๆ แก่ผู้สมัคร
และยูโอบีสงวนสิทธิ์ที่จะดำเนินการใดๆ กับผลงานที่ไม่ได้มาขอ
รับคืนตามวิธีการที่เห็นสมควรต่อไป

กรุณากรอกข้อมูลให้ครบถ้วน

ชื่อ-นามสกุลผู้สมัคร

เลขประจำตัวประชาชน/เลขหนังสือเดินทาง

ชื่อ-นามสกุลผู้ปกครอง (สำหรับศิลปินที่มีอายุต่ำกว่า 20 ปีบริบูรณ์)

.....
ด.ช. / ด.ญ. / นาย / นาง / นางสาว ชื่อ - นามสกุล

.....
เลขประจำตัวประชาชน

.....
ลงนาม (ผู้สมัคร)

.....
วันที่ขอรับผลงานคืน

เลขที่	ชื่อผลงาน	สำหรับยูโอบี (รหัสผลงาน)

สำหรับยูโอบี

วันที่ได้รับผลงาน	
สถานที่รับผลงาน	



ธนาคารยูโอบี จำกัด (มหาชน) สงวนสิทธิ์ที่จะดำเนินการใดๆ กับผลงานที่ผู้สมัครไม่ได้ขอรับคืน
ภายในเวลา 16.00 น. ของวันที่ 19 กันยายน 2561 ตามวิธีการที่เห็นสมควรต่อไป
สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ โทร. 0 2343 4977, 0 2343 4969



ใบสมัคร

- กำหนดส่งผลงาน: ระหว่างวันที่ 31 สิงหาคม - 2 กันยายน 2561 เวลา 8.30 - 16.00 น. ที่จุดรับผลงานแห่งใดแห่งหนึ่งจาก 4 แห่งต่อไปนี้
- (1) กรุงเทพฯ: ห้องนิทรรศการหมุนเวียน ชั้น 1 อาคารพิพิธภัณฑ์เฉพาะช่างเฉลิมพระเกียรติ
 - (2) เชียงใหม่: หอนิทรรศการศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
 - (3) ขอนแก่น: คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น
 - (4) สงขลา: คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ วิทยาเขตสงขลา

คำนำหน้า (ด.ช./ด.ญ./นาย/นาง/นางสาว)

ชื่อ-นามสกุล
(ภาษาไทย)

ชื่อ-นามสกุล
(ภาษาอังกฤษ)

วัน/เดือน/ปีเกิด

อายุ

ปี

เลขบัตรประชาชน/
เลขหนังสือเดินทาง

ที่อยู่

เบอร์โทรที่สามารถติดต่อได้

อีเมล

อาชีพ

ลงนาม

ผู้สมัคร

สำหรับผู้สมัครที่มีอายุต่ำกว่า 20 ปีบริบูรณ์

ชื่อ-นามสกุลผู้ปกครอง

เลขประจำตัวประชาชน
ของผู้ปกครอง

ลงนาม

ผู้ปกครอง

(สำหรับผู้สมัครที่มีอายุต่ำกว่า 20 ปีบริบูรณ์)

ประเภทการประกวด

ศิลปินอาชีพ (Established Artist)

ศิลปินใหม่หรือสมัครเล่น (Emerging Artist)

เลขที่	ชื่อผลงาน	ประเภทของสื่อ /เทคนิค	ความสูง (ซม.)	ความกว้าง (ซม.)	สำหรับยูบี (รหัสผลงาน)
01	ไทย อังกฤษ	ไทย อังกฤษ			
02	ไทย อังกฤษ	ไทย อังกฤษ			
03	ไทย อังกฤษ	ไทย อังกฤษ			

ประสบการณ์ ผลงาน หรือรางวัลที่เคยได้รับ

บรรยายประกอบภาพและแนวความคิดของผลงาน



ธนาคารยูบี จำกัด (มหาชน) สงวนสิทธิ์ที่จะดำเนินการใดๆ กับผลงานที่ผู้สมัครไม่ได้ขอรับคืน
ภายในเวลา 16.00 น. ของวันที่ 19 กันยายน 2561 ตามวิธีการที่เห็นสมควรต่อไป
สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ โทร. 0 2343 4977, 0 2343 4969